

ZMLUVA O ÚVERE – INDIVIDUÁLNE PODMIENKY

Číslo Zmluvy : 15537
Táto zmluva je uzavretá medzi:

Obchodné meno: BANCO BANIF MAIS, S.A.
Sídlo: Avenida 24 de Julho, N 98, oblasť Santos-o-Velho, Lisabon, Portugalsko
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri v Lisabone, číslo zápisu: 500280312,

na území Slovenskej republiky koná prostredníctvom organizačnej zložky:

Označenie: Banco Banif Mais, S.A., pobočka zahraničnej banky
Adresa miesta činnosti: Einsteinova 21
851 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 35 945 745
DIČ: 2022032661
IČ DPH: SK 2022032661
Adresa na doručovanie: Einsteinova 21
851 01 Bratislava
Slovenská republika

Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č: 1286/B
Konajúca prostredníctvom: Dr. Tiago Moreira da Silva Trindade Salgado MSc., vedúci organizačnej zložky
Ing. Pavel Rapoš CSc., vedúci organizačnej zložky
Ing. Igor Chachalák, vedúci organizačnej zložky

ďalej aj ako ('Veriteľ'), a

Klient:

Obchodné meno:	OBEC GEMERSKA PANICA	D L Ž N Í K
Sídlo:	GEMERSKA PANICA 260 980 46 Gemerská Panica	
IČO:	00318698	
DIČ:	2021168710	
IČ DPH:	SK 2021168710	
Obchodný register:	00318698	
Adresa na doručovanie:	GEMERSKA PANICA 260 980 46 Gemerská Panica	
Konajúca prostredníctvom:	MILAN MAJOROS	

ďalej aj ako ('Dlžník'), a

Na základe tejto zmluvy Veriteľ poskytuje úver Dlžníkovi výlučne za účelom umožniť Dlžníkovi kúpiť motorové vozidlo určené v oddieli I nižšie („Vozidlo“) a Dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky Veriteľovi vrátiť spolu s dohodnutým príslušenstvom za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že všetky podmienky, za ktorých Veriteľ poskytne Dlžníkovi úver a Dlžník úver Veriteľovi vráti, sú určené v tejto zmluve pozostávajúcej z dvoch neoddeliteľných dokumentov, t.j. Individuálnych podmienok a Všeobecných podmienok predstavujúcich ďalšie obchodné podmienky (ďalej spolu „Úverová zmluva“).

Veriteľ, Dlžník a Spoludlžník sa dohodli, že Dlžník a Spoludlžník sú zaviazaní splniť všetky pohľadávky Veriteľa vyplývajúce z tejto Úverovej zmluvy spoločne a nerozdielne. Veriteľ je oprávnený požadovať splnenie všetkých jeho pohľadávok vyplývajúcich z tejto Úverovej zmluvy voči Dlžníkovi a/alebo voči Spoludlžníkovi. Na čerpanie úveru bude však oprávnený len Dlžník. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy, ak je to možné, najmä ustanovenia o ochrane osobných údajov, sa primerane použijú aj na spoludlžníka.

I. Určenie Vozidla, ktoré bude kúpené z prostriedkov poskytnutých Veriteľom podľa tejto Úverovej zmluvy:

Rok výroby:	2004	Evidenčné číslo:	GP-01329
Značka:	VOLKSWAGEN	Výrobné číslo podvozku (VIN):	WVWZZZ7MZ4V001329
Typ:	SHARAN DIESEL SHARAN 1.9 TDI HIGHLINE 4-MOTI		
Obsah motora:	1896 CCM	Kúpna cena vrátane DPH:	6,400.00 €

Určenie dodávateľa:

Obchodné meno:	ZOLTÁN FAZEKAS - AMAX
Sídlo:	LADICE 56 951 77 Ladice
IČO:	43099912
Adresa na uplatnenie nárokov Dlžníka:	LADICE 56 951 77 Ladice

(ďalej aj ako 'Dodávateľ')

II. Dohodnuté podmienky úveru:

Druh spotrebiteľského úveru	viazaný spotrebiteľský úver na dobu určitú
Celková výška spotrebiteľského úveru (istina):	5,120.00 €
Mena úveru	EURO
Výška každej mesačnej splátky úveru, prípadnej mesačnej splátky PZP, prípadnej mesačnej splátky KASKO poistenia a trvalý príkaz mesačnej splátky	315.02 €
Výška poslednej mesačnej splátky (uvedené, ak je iná od bežnej splátky)	0.00 €
Počet všetkých mesačných splátok:	24
Deň splatnosti prvej mesačnej splátky:	20/12/2012
Deň splatnosti ostatných mesačných splátok:	20
Doba trvania zmluvy:	20/11/2014
Ročná úroková sadzba:	26.98 %

Jednorazový spracovateľský poplatok:	590.97 €
Splätnosť spracovateľského poplatku	započítaný v mesačných splátkach
Poistenie spôsobilosti spláčať úver pre prípad smrti a úplnej trvalej invalidity:	27.84 €
Poistenie spôsobilosti spláčať úver pre prípad nezamestnanosti a pracovnej neschopnosti:	0 €
Ročná percentuálna miera nákladov ('RPMN'):	0.00 €
pri jej výpočte boli použité predpoklady uvedené v tejto tabuľke vyššie:	47.60 %
Priemerná hodnota RPMN pre zodpovedajúci typ úveru, platná ku dňu podpisu zmluvy:	23.22 %
Celková čiastka na úhradu (celkové náklady dlžníka spojené so spotrebiteľským úverom):	7,560.48 €

(ďalej aj ako 'Úver')

III. Zabezpečenie Úveru:

Dlžník sa zaväzuje zabezpečiť všetky jeho záväzky voči Veriteľovi vyplývajúce z tejto Úverovej zmluvy nasledovne:	Zriadenie zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva na Vozidlo podpísaním príslušnej zmluvy za podmienok uspokojujúcich pre Veriteľa ("Zabezpečovacia zmluva")	X
	Zabezpečenie ručiteľského vyhlásenia za podmienok uspokojujúcich pre Veriteľa osobou akceptovateľnou pre Veriteľa (ďalej aj ako Ručiteľské vyhlásenie')	X

IV. Poistenie

Dlžník uzavrel samostatnú poisťnú zmluvu s Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. („Allianz“)	A/N
Výška mesačnej splátky povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla („PZP“)	0.00 €
Výška mesačnej splátky KASKO poistenia	0.00 €
Výška mesačnej splátky PZP a mesačnej splátky KASKO poistenia	0.00 €

V. Vyhlásenia

Podpisom nižšie uvedeným Dlžník (i) súhlasí s Individuálnymi podmienkami, (ii) súhlasí so Všeobecnými podmienkami pripojenými k Individuálnym podmienkam, (iii) potvrdzuje, že si prečítal a porozumel tak Individuálnym ako aj Všeobecným podmienkam, (iv) zaväzuje sa dodržiavať všetky ich ustanovenia, (v) potvrdzuje všetky vyhlásenia dané v súvislosti s poistením podľa článku 15 Všeobecných podmienok ("Článok 15") (vi) udeľuje Veriteľovi výslovný súhlas podľa zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov („Zákon o ochrane osobných údajov“), ktorý Veriteľa oprávňuje na spracúvanie všetkých jeho osobných údajov uvedených v Individuálnych podmienkach ("Údaj"), za účelom, za podmienok a počas doby určenými podľa článku 16 Všeobecných podmienok ("Článok 16"). Dlžník ďalej výslovne súhlasí s poskytnutím jeho Údajov tretím osobám so sídlom v Slovenskej republike, ako aj tretím osobám určeným v článku 16, avšak len za podmienok uvedených v článku 16. Podpisom nižšie uvedeným Dlžník potvrdzuje všetky jeho súhlasy a vyhlásenia obsiahnuté v článku 16.

Podpisom nižšie uvedeným Spoludlžník (i) súhlasí s Individuálnymi podmienkami, (ii) súhlasí so Všeobecnými podmienkami pripojenými k Individuálnym podmienkam, (iii) potvrdzuje, že si prečítal a porozumel tak Individuálnym ako aj Všeobecným podmienkam, (iv) zaväzuje sa dodržiavať všetky ich ustanovenia, (v) udeľuje Veriteľovi výslovný súhlas podľa Zákona ochrane osobných údajov, ktorý Veriteľa oprávňuje na spracúvanie všetkých jeho osobných údajov uvedených v Individuálnych podmienkach za účelom, za podmienok a počas doby určenými podľa článku 16 Všeobecných podmienok. Spoludlžník ďalej výslovne súhlasí s poskytnutím jeho Údajov tretím osobám so sídlom v Slovenskej republike, ako aj tretím osobám určeným v článku 16, avšak len za podmienok uvedených v článku 16. Podpisom nižšie uvedeným Spoludlžník potvrdzuje všetky jeho súhlasy a vyhlásenia obsiahnuté v článku 16.

Podpisom nižšie uvedeným Svedok potvrdzuje, že mu boli oznámené názov, sídlo ako aj iné identifikačné údaje Veriteľa, že Veriteľ bude jeho osobné údaje svedkov spracúvať za účelom vedenia evidencie, že poskytnutie osobných údajov svedka Veriteľovi je dobrovoľné, a že Veriteľ bude spracúvať osobné údaje svedka na základe jeho dobrovoľného súhlasu. Svedok súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov osobám uvedeným v článku 16 Všeobecných podmienok. Svedok bol poučený, že disponuje právami dotknutej osoby podľa zákona o ochrane osobných údajov. Svedok udeľuje Veriteľovi súhlas na spracúvanie jeho osobných údajov v rozsahu nižšie uvedenom za účelom vedenia evidencie a to až do jeho písomného odvolania. Veriteľ je oprávnený získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií.

Datum uzavretia Úverovej zmluvy 22/11/2012.



Dlžník

Spoludlžník

Veriteľ

Svedok:

Meno, priezvisko, titul: Michal Fedor

Rodné číslo: 8410198203

Podpis: [Signature]

Svedok:

Meno, priezvisko, titul: Zoltán Fazekáš

Rodné číslo: 951 77 Ladice

ICO: 43 099 912 DIČ: 1075017900

Podpis: [Signature]

č. živ. reg. 430 - 29080

Prílohy:

1. Finančný plán (súhrnný prehľad platieb)

N°	Dátum	Zostávajúci kapitál	Kapitál - istina	Úrok	Mesačné splátky
1	20/12/2012	5738.81	182.98	129.04	315.02
2	20/1/2013	5555.83	187.10	124.92	315.02
3	20/2/2013	5368.73	191.31	120.71	315.02
4	20/3/2013	5177.42	195.61	116.41	315.02
5	20/4/2013	4981.81	200.01	112.01	315.02
6	20/5/2013	4781.80	204.51	107.51	315.02
7	20/6/2013	4577.29	209.11	102.91	315.02
8	20/7/2013	4368.18	213.81	98.21	315.02
9	20/8/2013	4154.37	218.62	93.40	315.02
10	20/9/2013	3935.75	223.53	88.49	315.02
11	20/10/2013	3712.22	228.56	83.46	315.02
12	20/11/2013	3483.66	233.70	78.32	315.02
13	20/12/2013	3249.96	238.95	73.07	315.02
14	20/1/2014	3011.01	244.32	67.70	315.02
15	20/2/2014	2766.69	249.82	62.20	315.02
16	20/3/2014	2516.87	255.43	56.59	315.02
17	20/4/2014	2261.44	261.18	50.84	315.02
18	20/5/2014	2000.26	267.05	44.97	315.02
19	20/6/2014	1733.21	273.05	38.97	315.02
20	20/7/2014	1460.16	279.19	32.83	315.02
21	20/8/2014	1180.97	285.47	26.55	315.02
22	20/9/2014	895.50	291.89	20.13	315.02
23	20/10/2014	603.61	298.45	13.57	315.02
24	20/11/2014	305.16	305.16	6.86	315.02

ZMLUVA O ÚVERE – VŠEOBECNÉ PODMIENKY

- Úverová zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch. Veriteľ poskytne jeden rovnopis Úverovej zmluvy Dlížnikovi po podpísaní Úverovej zmluvy obidvoma zmluvnými stranami. Dlížnik týmto výslovne určuje a sľupňuje Veriteľa na vyplnenie istiny Úveru v mene Dlížnika priamo Dodávateľovi alebo Predajcovi vozidla určenému Dodávateľom.
- Úver bude vypracovaný v mene Dlížnika Dodávateľovi alebo Predajcovi vozidla určenému Dodávateľom bezplatne po podpise Úverovej zmluvy a po tom, ako Dlížnik uskutoční zápis dočasného vlastníctva práva Veriteľa k Vozidlu, podľa zabezpečovacej zmluvy, v príslušnej evidencii motorových vozidiel a po tom, ako nasledovné dokumenty (v originálnom vyhotovení, pokiaľ nie je požadované Veriteľom inak) boli doručené Veriteľovi (podmienky čerpania):
 - 2 rovnopisy Úverovej zmluvy podpísané Dlížnikom,
 - 2 rovnopisy Zabezpečovacej zmluvy podpísané Dlížnikom,
 - 1 rovnopis Ručiteľského vyhlásenia (ak bolo požadované) podpísaného ručiteľom,
 - Originál platného povolenia na inkaso podpísaného Dlížnikom, ktoré obsahuje číslo bankového účtu Dlížnika a Veriteľa, ktoré oprávňuje Veriteľa na prijatie akékoľvek splatnej sumy vyplývajúcej z Úverovej zmluvy a Zabezpečovacej zmluvy bez akýchkoľvek obmedzení,
 - Výsledok prehliadky Vozidla vykonanej osobou určenou Veriteľom podľa požiadaviek Veriteľa na náklady Dlížnika,
 - Fotokópie Dlížnikových a Ručiteľových dokladov a/alebo dokladov o fungovaní spoločnosti (ak je ručenie požadované Veriteľom) ktorých forma a aktuálnosť budú spĺňať požiadavky Veriteľa:
 - Fotokópia občianskeho preukazu / výpisu z obchodného registra,
 - Fotokópia vodičského preukazu,
 - Notársky overená fotokópia technického preukazu čast' I a fotokópia technického preukazu Vozidla čast' II, v ktorom bude Veriteľ uvedený ako vlastník Vozidla.
- Veriteľ nie je povinný poskytnúť a vyplatiť Úver v prípade, ak akékoľvek údaje uvedené Dlížnikom v žiadosti o poskytnutie úveru doručenej Dodávateľovi alebo Predajcovi vozidla a Veriteľovi ("Žiadosť") sa ukážu ako nepravdivé alebo nesprávne alebo ak Žiadosť bola vyplnená neúplne alebo nečitateľne.
- Dlížnik sa zaväzuje vrátiť Veriteľovi Úver určený v oddiele II Individuálnych podmienok, t.j. vrátiť istinu, a zaplatiť úroky týkajúce sa istiny v postupných mesačných splátkach určených v Individuálnych podmienkach, ak Úverová zmluva neustanovuje inak.
- Výška RPMN je vypočítaná Veriteľom na základe nasledujúceho vzorca:
$$\sum_{k=1}^m C_k (1+X)^{-k} = \sum_{l=1}^m D_l (1+X)^{-l}$$

Význam symbolov:

 - X je ročná percentuálna miera nákladov,
 - m je číslo posledného čerpania,
 - k je číslo čerpania, preto $1 \leq k \leq m$,
 - C_k je výška čerpania k,
 - t_k je interval vyjadrený v rokoch a zlomkoch roka medzi dátumom prvého čerpania a dátumom každého nasledujúceho čerpania, preto t₁ = 0,
 - m' je číslo poslednej splátky alebo platby poplatkov,
 - l je číslo splátky alebo platby poplatkov,
 - D_l je výška splátky alebo platby poplatkov,
 - S_l je interval vyjadrený v rokoch a zlomkoch roka medzi dátumom prvého čerpania a dátumom každej splátky alebo platby poplatkov.
- Úroky sa budú vypočítavať podľa nasledovného vzorca:

Výška istiny Úveru x Ročná úroková sadzba X počet kalendárnych dní počas úrokového obdobia / 365.
- Ročná úroková sadzba, ktorá sa vzťahuje na Úver, je určená v Individuálnych Podmienkach a úroky sa začínajú počítať od dňa poskytnutia peňažných prostriedkov. Dlížnik je povinný uhrádzať Veriteľovi dohodnuté úroky až do úplného splatenia celej istiny. Veriteľ má právo zmeniť výšku úrokového sadzby v prípade, ak sa sadzba 6-mesačného EURIBORu zvýši o viac ako 1% odo dňa podpisu Úverovej zmluvy. V prípade ak sa tak stane, ročná úroková sadzba sa zmení v rovnakom pomere, ako sa zmenila vyššie uvedená sadzba 6-mesačného EURIBORu. Veriteľ je oprávnený jednostranne zmeniť Úverovú zmluvu týmto spôsobom, pričom zároveň upraví súčet všetkých platieb platených v súvislosti s poskytnutím Úveru. Veriteľ upovedomí Dlížnika o takýchto zmenách vopred. Dlížnik má právo odstúpiť od tejto Úverovej zmluvy v prípade, ak úroková sadzba dohodnutá v čase uzavretia Úverovej zmluvy je podstatne prekročená v čase splnenia. Podstatným prekročením úrokového sadzby sa rozumie nárast úrokového sadzby o viac ako 50%. Úroková sadzba sa posudzuje samostatne bez ohľadu na sadzbu úroku z omeškania.
- Pokiaľ Veriteľ neurčí inak, Dlížnik splní svoje platobné záväzky voči Veriteľovi podpísaním povolenia na inkaso z jeho bankového účtu na bankový účet Veriteľa. Podpisom povolenia na inkaso, ktoré obsahuje tak číslo bankového účtu Veriteľa ako aj číslo bankového účtu Dlížnika, Dlížnik oprávňuje jeho banku previesť každý mesiac sumu určenú Veriteľom, bez akéhokoľvek obmedzenia výšky tejto sumy, Veriteľovi. V prípade akékoľvek zmeny týkajúcej sa povolenia na inkaso, Dlížnik je povinný informovať Veriteľa o svojom zámere písomne 30 dní vopred.
- Veriteľ môže od Dlížnika požadovať splnenie platobných záväzkov Dlížnika zariadením trvalého prevodného príkazu v banke Dlížnika. V prípade akékoľvek zmeny týkajúcej sa trvalého prevodného príkazu, Dlížnik je povinný informovať Veriteľa o svojom zámere písomne 30 dní vopred.
- V prípade ak akákoľvek suma, ktorú má zaplatiť Dlížnik Veriteľovi za podmienok tejto Úverovej zmluvy, najmä mesačná splátka, prípadne aj celá istina a úrok pri vyhlásení predčasnej splatnosti úveru, nie je zaplatená v lehote jej splatnosti, Dlížnik sa zaväzuje zaplatiť z tejto sumy úroky z omeškania. Úroky z omeškania sa určujú za ročné obdobie, pričom výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu. Úroky z omeškania sú splatné uplynutím lehoty splatnosti sumy, na ktorú sa vzťahujú.
- Akákoľvek suma zaplatená Dlížnikom Veriteľovi bude použitá v nasledovnom poradí:
- 11.1. V prípade prijatia dlžnej sumy pred dňom splatnosti Úveru a celého jeho príslušenstva spolu so všetkými platbami, ktoré sa vzťahujú k Úveru (bod 20. Úverovej zmluvy):
 - najprv na úhradu poplatkov a iných platieb podľa tejto Úverovej zmluvy ako sú uvedené v nasledovných bodoch (ii) a (iii), ak táto Úverová zmluva neustanovuje inak,
 - potom na zapltenie vždy najstaršej neuhradenej splatnej mesačnej splátky úveru vrátane úroku z omeškania, ktorý sa na ňu vzťahuje, vrátane zmluvnej pokuty, ktorá vznikla neuhradením tejto mesačnej splátky včas, pričom najskôr sa uhrádza táto zmluvná pokuta, potom úrok z omeškania tejto splátky, potom úrok patriaci do tejto splátky a nakoniec istina patriaca do tejto splátky,
 - potom na úhradu poistného, avšak poistné sa uhrádza vždy až potom, ako sú uhradené všetky splatné záväzky podľa bodov (i) a (ii).
- 11.2. V prípade prijatia dlžnej sumy po dni splatnosti Úveru a celého jeho príslušenstva spolu so všetkými platbami, ktoré sa vzťahujú k Úveru (bod 20. Úverovej zmluvy):
 - najprv na úhradu poplatkov a iných platieb podľa tejto Úverovej zmluvy ako sú uvedené v nasledovných bodoch (ii) až (vi), ak táto Úverová zmluva neustanovuje inak,
 - potom na úhradu všetkých zmluvných pokút, ktoré vznikli v dôsledku neuhradenia splatných mesačných splátok včas,
 - potom na úhradu všetkých úrokov z omeškania,
 - potom na úhradu všetkých úrokov,
 - potom na úhradu istiny,
 - potom na úhradu poistného, avšak poistné sa uhrádza vždy až potom, ako sú uhradené všetky splatné záväzky podľa bodov (i) až (v).
12. Dlížnik môže čiastočne alebo úplne kedykoľvek počas trvania Úverovej zmluvy predčasne splatiť Úver len za podmienky, že všetky dlžné splatné sumy, poplatky a výdavky podľa Úverovej zmluvy boli úplne uhradené Veriteľovi.

V prípade, že Dlížnik chce predčasne čiastočne alebo úplne splatiť Úver, zaplatí Veriteľovi náhradu nákladov vypočítanu z predplateného sumy. Výška náhrady nákladov je:

- 1 % z predčasne splateného Úveru, ak obdobie medzi predčasným splatením Úveru a dohodnutým dátumom ukončenia Úverovej zmluvy presahuje jeden rok,
- 0,5 % z predčasne splateného Úveru, ak obdobie medzi predčasným splatením Úveru a dohodnutým dátumom ukončenia Úverovej zmluvy nepresahuje jeden rok.

Výška náhrady nákladov však nesmie v žiadnom prípade prekročiť výšku úroku, ktorú by Dlížnik zaplatil počas obdobia medzi predčasným splatením Úveru a dohodnutým dátumom ukončenia Úverovej zmluvy.

Dlížnik má právo požiadať Veriteľa o zaslanie kalkulácie predčasného splatenia Úveru, pričom Veriteľ zašle kalkuláciu Dlížnikovi do 20 dní od prijatia žiadosti. V kalkulácii určí Veriteľ sumu predčasného splatenia a administratívny poplatok za predčasné splatenie. Veriteľ určí v kalkulácii dátum splatnosti tak, že administratívny poplatok zaplatí Dlížnik spolu so sumou predčasného splatenia, pričom dátum splatnosti sa bude zhodovať s dátumom splatnosti najbližšej mesačnej splátky odo dňa zaslania kalkulácie Dlížnikovi. V prípade predčasného splatenia Úveru sa zníži počet splátok a dĺžka trvania Úveru; V prípade predčasného splatenia úveru má dlížnik právo na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver, pričom Dlížnik zaplatí dohodnutý úrok len za obdobie do dňa predčasného splatenia. V prípade, ak Dlížnik neuhradil sumu predčasného splatenia spolu s administratívnym poplatkom v plnom rozsahu ku dňu určenému v kalkulácii, je povinný naďalej platiť dohodnuté mesačné splátky tak, ako keby k predčasnému splateniu nedošlo, je povinný uhradiť poplatok za kalkuláciu predčasného ukončenia úverovej zmluvy podľa bodu 19, a Veriteľ je oprávnený ponechať si prijatú sumu za účelom úhrady týchto splátok.

13. V súlade s Individuálnymi podmienkami, Úver bude zabezpečený zariadením zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva na Vozidlo a ručiteľským vyhlásením vydaným osobou akceptovanou pre Veriteľa. Dlížnik sa zaväzuje uzavrieť Zabezpečovaciu zmluvu a dodržiavať svoje záväzky tam uvedené ako aj záväzky z tejto Úverovej zmluvy, ktoré zahŕňujú (i) zákaz predaja Vozidla, (ii) povinnosť písomne informovať Veriteľa bez odkladu, ale najneskôr do 8 dní po vzniku akékoľvek výnimočnej udalosti týkajúcej sa Vozidla (ako napríklad zadržanie, krádež, nehoda), (iii) povinnosť informovať písomne Veriteľa o existencii exekučného konania voči Dlížnikovi alebo o akékoľvek inej okolnosti, ktorá podstatne mení Dlížnikove platobné schopnosti.

14. Dlížnikove záväzky vyplývajúce z Úverovej zmluvy nebudú dotknuté nijakou škodou vzniknutou na Vozidle alebo mechanickým poškodením Vozidla alebo inou udalosťou (ako napríklad zadržanie, krádež, nehoda Vozidla). Počas trvania tejto Úverovej zmluvy alebo pokiaľ Veriteľ neprevzme Vozidlo do jeho držby, Dlížnik bude užívať Vozidlo s náležitou starostlivosťou a zabezpečovať dostatočnú odbornú údržbu a servis Vozidla a bude chrániť Vozidlo pred akýmkoľvek poškodením okrem bežného opotrebenia.

15. Dlížnik sa zaväzuje na vlastné náklady uzavrieť poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla za podmienok požadovaných platnými právnymi predpismi a platiť poistné nadne a včas. Poistné nie je súčasťou poplatkov platených v súvislosti s Úverom. Povinné poistenie zodpovednosti za škodu nemôže byť ukončené počas trvania Úverovej zmluvy. Dlížnik je plne zodpovedný, tak finančne ako aj právne, za škody spôsobené každou nehodou, ktorá nie je krytá povinným zmluvným poistením zodpovednosti za škodu (napríklad škody spôsobené jazdou s neplatným preukazom totožnosti a/alebo s neplatným vodičským preukazom, alebo jazdou počas intoxikácie). V prípade ak existujú z dôvodu akékoľvek poistnej udalosti týkajúcej sa Vozidla vyplývajú na účet Veriteľa akákoľvek časť poistného plnenia v súlade s právnymi predpismi, zostatok poistného plnenia po uhradení všetkých záväzkov Dlížnika voči Veriteľovi podľa tejto Úverovej zmluvy bude vyplatený Dlížnikovi.

Dlížnik môže pri podpise tejto zmluvy uzavrieť samostatnú, od tejto úverovej zmluvy nezávislú, poistnú zmluvu s Allianz na povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla (PZP) a KASKO poistenie. Ak dlížnik uzavrie poistnú zmluvu s Allianz pri podpise tejto úverovej zmluvy, Veriteľ bude inkasovať dĺžnikove mesačné splátky poistného a poukazovať ich poisťovní Allianz.

Dlížnik berie na vedomie, že Veriteľ uzavrel s poisťovňou Financial Assurance Company Limited, so sídlom: 11 Chiswick Park, Chiswick High Road, W4 5XR Londýn, Veľká Británia („FACL“) ako aj s poisťovňou Financial Insurance Company Limited, so sídlom: 11 Chiswick Park, Chiswick High Road, W4 5XR Londýn, Veľká Británia („FICL“), poistnú zmluvu - skupinovú ochrannú poisťovňu prípad smrti, úplnej trvalej invalidity, nezamestnanosti a pracovnej neschopnosti pre dĺžnikov z úverov poskytovaných Banco Banif Mais. Dlížnik svojím podpisom vyjadruje svoj súhlas s poistením svojej osoby na základe poistnej zmluvy podľa predchádzajúcej vety v rozsahu podľa požiadaviek Veriteľa. Dlížnik poveruje Veriteľa na prijatie poistného plnenia od FACL a FICL, pričom Dlížnik súhlasí s tým, že Veriteľ je oprávnený započítať prijaté poistné plnenie na splnenie záväzkov Dlížnika podľa tejto Úverovej zmluvy. Dlížnik udeľuje Veriteľovi súhlas s poskytnutím jeho osobných údajov poisťovním FACL a FICL, v rozsahu osobných údajov podľa tejto Úverovej zmluvy. Dlížnik udeľuje Veriteľovi súhlas s poskytnutím Úverovej zmluvy, splátkového kalendára ako aj prílohých ďalších dokladov súvisiacich s uzavretím Úverovej zmluvy, poisťovním FACL a FICL. Dlížnik podpisom Úverovej zmluvy udeľuje poisťovním FACL a FICL súhlas so spracúvaním svojich osobných údajov v rozsahu a za podmienok uvedených v príslušných všeobecných poistných podmienkach k poisteniu. Dlížnik podpisom Úverovej zmluvy potvrdzuje a vyhlasuje, že spĺňa všetky nasledovné podmienky, ktoré majú byť na území Slovenskej republiky, je starší/staršia ako 18 rokov a mladší/mladšia ako 65 rokov, má dobrý zdravotný stav a nie je dočasne práceneschopný/práceschopná. Dlížnik potvrdzuje, že všetky tieto vyhlásenia sú úplné a pravdivé a je si vedomý/vedomá skutočnosť, že poistné krytie vyplývajúce z tohto poistenia spôsobilosti splácať úver sa nevzťahuje na akékoľvek existujúce ochorenie. Existujúce ochorenie znamená akékoľvek ochorenie, zranenie, náhodu, chorobu alebo s nimi spojený stav alebo symptómy, o ktorom/ktorých Dlížnik vedel/vedela v čase vzniku poistenia, alebo v súvislosti s ktorými Dlížnik navštívil/navštívila lekára, resp. sa objednal/objednala na vyšetrenie k lekárovi, počas 12 kalendárnych mesiacov bezprostredne predchádzajúcich vzniku poistenia. Ak je dojednané aj poistenie pre prípad Nezamestnanosti a Pracovnej neschopnosti, Dlížnik potvrdzuje tiež, že bol/bola zamestnaný/zamestnaná na plný pracovný úväzok v období posledných 12 mesiacov na území Slovenskej republiky.

16. Tento článok obsahuje Dlížnikove vyhlásenia, záruky a súhlasy v súvislosti so spracúvaním jeho Údajov a informácií ktoré podliehajú bankovému tajomstvu („Informácie“).

16.1 Dlížnik berie na vedomie, že:

- je povinný poskytnúť Veriteľovi a jeho oprávneným zástupcom svoje Údaje a umožniť ich spracúvanie kopírovaním, skenovaním alebo iným spôsobom zaznamenávaná, za účelom, v rozsahu a spôsobom určeným zákonom č. 483/2001 Z.z. o bankách, v znení neskorších predpisov („Zákon o bankách“),
- Veriteľ je oprávnený spracúvať Údaje Dlížnika za účelom, v rozsahu a spôsobom určeným Zákonom o bankách,
- Veriteľ je oprávnený, bez súhlasu Dlížnika, umožniť prístup alebo poskytnúť Údaje na spracúvanie tretej osobe za podmienky, že taký prístup alebo poskytnutie Údajov je odôvodnené potrebné pre splnenie povinnosti Veriteľa alebo vynutenie práva Veriteľa voči Dlížnikovi, v prípadoch stanovených Zákonom o bankách.

16.2 Dlížnik dáva výslovný súhlas Veriteľovi so spracúvaním jeho Údajov a Informácií na účely spojené s poskytovaním služieb Veriteľovi Dlížnikovi, na účely spojené s poistením dohodnutým podľa článku 15, ako aj na účely spojené s operatívnym manažmentom, strategickým plánovaním a vnútornou kontrolou Veriteľa, pričom spracúvanie bude vykonávané prostredníctvom automatizovaných prostriedkov spracúvania alebo prostredníctvom manuálnych prostriedkov spracúvania.

16.3 Podpisom Individuálnych podmienok Dlížnik súhlasí a berie na vedomie, že Veriteľ poskytne v súlade s § 7 ods. 11 Zákona o ochrane osobných údajov a § 91 ods. 1 Zákona o bankách jeho Údaje a Informácie v rozsahu vyplývajúcom z tejto Úverovej zmluvy, na spracúvanie nasledovnej osoby: Banco Banif Mais, S.A., so sídlom Avenida 24 de Julho, N. 98, oblasť Santos-O-Velho, Lisabon, Portugalsko, za účelom splnenia si zmluvných práv a povinností voči Dlížnikovi, až do písomného odvolania.

16.4 Dlížnik súhlasí s tým, že tretie osoby (ktorým boli poskytnuté Údaje a Informácie podľa vyššie uvedených ustanovení) budú ďalej spracúvať také Údaje a Informácie v rozsahu, v ktorom ich obdržali za účelom splnenia zmluvných práv a povinností Veriteľa voči Dlížnikovi, až do písomnej výpovede a za podmienok určených v zmluve medzi Veriteľom a príslušnou tretou osobou.

16.5 Dlužník poskytuje svoj súhlas, ktorým oprávňuje Veriteľa, aby poskytol jeho Údaje a Informácie (i) akékoľvek inej osobe v rámci konsolidovanej skupiny Veriteľa vrátane kontrolujúcich osôb, kontrolovaných osôb a iných osôb pridružených Veriteľovej skupine („Pridružená osoba“), (ii) akékoľvek osobe oprávnenej konať na základe plnomocnenstva, právnych, daňových alebo iným poradením Veriteľa a Pridruženej osoby, (iii) osobe, ktorá bola poverená splniť Veriteľove zmluvne alebo zákonne povinnosti, (iv) osobe dohodujúcej s Veriteľom postupenie pohľadávok voči Dlužníkovi alebo prevzatie záväzkov Veriteľa voči Dlužníkovi, alebo (v) osobe, ktorá zamýšľa pristúpiť k záväzku Dlužníka a (vi) osobe dohodujúcej sa s Veriteľom ohľadom poskytovania bankových produktov Dlužníkovi (osoby uvedené v bodoch (i) – (vi) ďalej tiež ako „Prijemcovia“), bez ohľadu na to, či Prijemcovia sídlia na území Slovenskej republiky, Európskej únie alebo iných štátov, a to aj v prípade, ak cieľová krajina nezaručuje primeranú úroveň ochrany.

16.6 Dlužník súhlasí, že Veriteľ je oprávnený v plnom rozsahu viesť register Dlužníkov, ktorí si nespĺnili včas a riadne ich záväzky vyplývajúce zo zmluvných vzťahov medzi Veriteľom a Dlužníkom, ako aj register Dlužníkov, ktorí sa dopustili konania posudzového Veriteľom ako neobvyklá obchodná operácia podľa zákona č. 367/2000 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, v znení neskorších predpisov, a poskytnúť informácie z týchto registrov aj iným bankám a pobočkám zahraničných bánk v súlade s ustanovením § 92 Zákona o bankách. Dlužník súhlasí, že Veriteľ je oprávnený poskytnúť Spoločnému bankovému registru, ktorý je vedený podľa § 92a Zákona o bankách Informácie týkajúce sa Dlužníka a prijatú z tohto registra Informácie týkajúce sa Dlužníka, najmä za účelom: a) zisťovania a overovania finančnej situácie Dlužníka, a/alebo overenia správnosti alebo aktuálnosti informácií poskytnutých Dlužníkom v súvislosti so zmluvným vzťahom s Veriteľom, ako aj získania iných údajov poskytovaných z tohto registra. Informácia získaná Veriteľom z tohto registra bude mať dôverný charakter; alebo b) dodania údajov identifikujúcich Dlužníka a údajov o Dlužníkovom úvere, ku ktorému sa vzťahujú záväzky Dlužníka, príslušnému registru, ako aj údajov o Džnikovom plnení týchto záväzkov a/alebo dodania akýchkoľvek iných údajov občajne poskytovaných takému registru.

16.7 Všetky súhlasy udelené podľa článkov 16.2 až 16.6 sú poskytnuté Dlužníkom na dobu začínajúcu od poskytnutia Údajov a Informácií podliehajúcich bankovému tajomstvu Veriteľa a končiacu uplynutím doby, počas ktorej údaje musia byť archivované podľa príslušných predpisov, alebo v prípade Spoločného bankového registra nie skôr ako 10 rokov odo dňa zániku záväzkov Dlužníka.

16.8 Dlužník vyhlasuje, že:

(i) bol včas a správne informovaný o tom, že Veriteľ získava, spracúva a overuje jeho Údaje v rozsahu a na účely uvedené vyššie ako aj o tom, že tieto údaje môžu byť poskytnuté tretím osobám vyššie uvedeným v tomto článku 16; a

(ii) berie na vedomie, že poskytnutie jeho Údajov je dobrovoľné, a

(iii) bol informovaný, že disponuje právami dotknutej osoby podľa Zákona o ochrane osobných údajov; a

(iv) je si vedomý, že má právo odvolať akýkoľvek súhlas udelený podľa podmienok tejto Úverovej zmluvy za podmienky, že písomne doručí upovedomenie Veriteľovi počas trvania Úverovej zmluvy.

16.9 Dlužník sa zaväzuje zachovať dôverný charakter informácií získaných v súvislosti s týmto zmluvným vzťahom. Dlužník neposkytne žiadnu informáciu tretej osobe bez predchádzajúceho Veriteľovho súhlasu.

17. Dlužník sa zaväzuje počas trvania Úverovej zmluvy, informovať Veriteľa bez zbytočného odkladu o akýchkoľvek okolnostiach, týkajúcich sa Úverovej zmluvy, ktoré sa zmenili (ako napríklad osobné údaje, údaje o Vozidle atď.). V prípade neplnenia týchto povinností, následky bude znášať Dlužník, a Dlužník je zodpovedný za akékoľvek škody alebo straty vyplývajúce z takého porušenia. Veriteľ a Dlužník súhlasia, že korešpondencia bude zasielaná na adresu pre doručovanie uvedenú v záhlaví Individuálnych podmienok. Zmeny adresy na doručovanie budú bezodkladne písomne oznámené druhej strane doporučenou zásielkou. Až do takéhoto oznámenia, predchádzajúca adresa na doručovanie bude považovaná za správnu a v prípade vrátenia poštovej zásielky označenej ako "adresát neznámy", alebo "zásielka neprevzatá v odbernej lehote", alebo "zomrel", alebo "nezastihnutý" alebo "požadat' o doposielanie" sa bude takáto zásielka považovať za doručenu piatym dňom odo dňa jej odoslania.

18. Dlužník je oprávnený si kedykoľvek počas trvania tejto Úverovej zmluvy vyžiadať od Veriteľa výpis vo forme amortizačnej tabuľky, ktorá obsahuje výpočet všetkých doposiaľ neuhradených splátok, lehoty a podmienky ich úhrady, vrátane rozpisu každej splátky s uvedením amortizačie istiny, úrokov vypočítaných na základe úroveňovej sadzby Úveru a dodatočne vzniknuté náklady.

19. Dlužník je povinný uhradiť Veriteľovi nasledovné poplatky za nasledovné Veriteľove úkony:

Služba:	Poplatok (EUR):
Zmena dátumu splátky	75
Zmena dĺžky úveru	75
Zmena vozidla	175
Zmena dlžníka	350
Zmena mena, priezviska alebo obchodného mena dlžníka	100
Pozastavenie úveru	175
Poplatok za predčasné ukončenie (pre zmluvy do 11.6.2010)	4% zo sumy
Poplatok za predčasné ukončenie (pre zmluvy od 11.6.2010)	1% (0,5% do 1. roka) zo sumy
Mesačný poplatok za každú onesorenú splátku	20
Spracovateľský poplatok	3 - 30% zo sumy
Kópia zmluvy	75
Poplatok za zaslanie dokladu na predčasné ukončenie úveru	20
Zaslanie finančného plánu	20
Opätovné zaslanie finančného plánu	40
Poplatok za trvalý príkaz	3
Poplatok za inkaso neautomatizovaným spôsobom	8
Povolenie na používanie vozidla v zahraničí	100
Povolenie používať vozidlo tretou osobou	100
Povolenie používať vozidlo pre taxi služby	350
Oznámenie o stave dlžníka v spoločnom úverovom registri	100
Administratívny poplatok za ukončenie úveru	95
Poplatok za nedoručenie tech. preukazu po zmene registrácie	360
Poplatok za neprevzatú zásielku	15
Návšteva Dlužníka pracovníkom Veriteľa zo správy pohľadávok	150
Poplatok za kalkuláciu predčasného ukončenia úverovej zmluvy	15

Svedok:

Meno, priezvisko, titul

Rodné číslo:

Podpis:

Michal Fedor
8410198203
[Podpis]

Svedok:

Meno, priezvisko, titul:

Rodné číslo:

Podpis:

Zoltán Fazekaš
AMAX
951 77 Ladice
IČO: 43 099 912 DIČ: 1075017900
č. živ. reg. 430 - 29080
[Podpis]

Zaslanie mesačného výpisu	10
Poplatok za potvrdenie pre poisťovňu	50
Poplatok za odobratie vozidla Veriteľom	350
Poplatok za odpredaj vozidla Veriteľom	200
Poplatok za aktiváciu úverovej zmluvy	150
Oznámenie o celkovom dlhu pre spoločnosti	40
Manuálne zaúčtovanie splátky	8
Podrobný prehľad splátok zmluvy	20

Tieto poplatky sa nepovažujú za súčasť mesačných splátok uvedených v bode II Individuálnych podmienok Úverovej zmluvy. Veriteľ vykonáva v tomto bode uvedené úkony na žiadosť Dlužníka, ak nie je ustanovené inak. Poplatok je splatný vykonaním úkonu, ak nie je ustanovené inak. Poplatok sa plati za vykonanie jedného úkonu, ak nie je ustanovené inak.

Poplatok za trvalý príkaz a poplatok za inkaso sa plati za každý začatý kalendárny mesiac, pričom tieto poplatky sú splatné v prvý deň kalendárneho mesiaca. Veriteľ je oprávnený navštíviť dlžníka, ak sa tento dostane do omeškania, kedykoľvek z vlastnej iniciatívy Veriteľa, najmä v prípadoch, ak nie je možné sa s Dlužníkom skontaktovať telefonicky, alebo v prípade, ak Dlužník poruší dojednaná s Veriteľom. Veriteľ je oprávnený odobrať a predajť založené Vozidlo z vlastnej iniciatívy za podmienok ustanovených v záložnej zmluve.

Veriteľ si vyhradzuje právo upraviť výšku poplatkov, najmä v prípade takej zmeny miery inflácie, dani a poplatkov, poštového, ceny pohonných hmôt, alebo trhovných pomienok, ktoré by mali za následok zvýšenie nákladov Veriteľa pri uskutočňovaní úkonov spoločných podľa tohto bodu.

Zmluvné pokuty. V prípade, ak Dlužník neuhradí Veriteľovi akúkoľvek mesačnú splátku v lehote jej splatnosti, Dlužník zaplatí Veriteľovi za neuhradenie každej mesačnej splátky v lehote jej splatnosti zmluvnú pokutu vo výške 20 EUR. Táto zmluvná pokuta je splatná porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje. Veriteľ je oprávnený požadovať od Dlužníka náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, na ktorú sa zmluvná pokuta vzťahuje, a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.

20. Dlužník a Veriteľ súhlasia, že v prípade omeškania Dlužníka s plátbou jednej splátky Úveru viac ako tri mesiace, alebo ak je Dlužník v omeškaní s plátbou viac než dvoch splátok, takého omeškania Dlužníka (i) predstavuje skutočnosť defaultu (neplnenia), (ii) oprávňuje Veriteľa aby vyhlásil Úver a celé jeho príslušenstvo spolu so všetkými plátbami, ktoré sa vzťahujú k Úveru splatnými a to k ôsmemu dňu odo dňa odoslania oznámenia tejto skutočnosti Dlužníkovi na poslednú Veriteľovi znanu adresu (iii) zakladajú Dlužníkom záväzok splatiť ku dňu splatnosti celkovú sumu neuhradených splátok, úrokov, úrokov z omeškania, zmluvných pokút, celú sumu istiny, a všetkých iných požadovaných a oprávnených nárokov, platieb, poplatkov, nákladov a výdavkov Veriteľa. V prípade ak Dlužník neuhradí celú sumu istiny ku dňu splatnosti určenom ako dôsledok vyhlásenia splatnosti úveru, jeho príslušenstva a platieb vzťahujúcich sa k úveru, Veriteľ je oprávnený požadovať z celej sumy neuhradenej splatnej istiny dohodnutý úrok až do úplného uhradenia celej sumy splatnej istiny ako aj požadovať z celej sumy neuhradenej splatnej istiny a úroku do dňa vyhlásenia splatnosti dohodnutý úrok z omeškania vo výške podľa článku 10 až do úplného uhradenia celej sumy splatnej istiny a tohto úroku, a (iv) oprávňuje Veriteľa na vymáhanie splatenia Úveru a akýchkoľvek súvisiacich platieb akýmkoľvek právnymi prostriedkami, vrátane súdneho vymáhania, vrátane výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k Vozidlu jeho predajom podľa podmienok Zabezpečovacej zmluvy a požadovania plnenia z Ručiteľského vyhlásenia.

21. Dlužník je oprávnený odstúpiť od tejto Úverovej zmluvy bez uvedenia dôvodu do štrnástich (14) kalendárnych dní odo dňa uzavretia Úverovej zmluvy. Oznámenie o odstúpení musí Dlužník uskutočniť v písomnej forme a zaslať Veriteľovi najneskôr v posledný deň uvedenej lehoty. Ak Dlužník využije vyššie uvedené právo odstúpiť od Úverovej zmluvy, je povinný bezodkladne zaplatiť Veriteľovi istinu a z dôvodov v tejto zmluve uvedených, zaniká aj táto Úverová zmluva. Dlužník je oprávnený uplatniť si svoje nároky vyplývajúce z vadného plnenia Kúpnej zmluvy zo strany Dodávateľa u Veriteľa, ak tieto nároky neboli Dodávateľom uspokojené.

22. V prípade ak Dlužník odstúpi od zmluvy, predmetom ktorej je kúpa Vozidla („Kúpna zmluva“), za podmienok a z dôvodov v tejto zmluve uvedených, zaniká aj táto Úverová zmluva. Dlužník je oprávnený uplatniť si svoje nároky vyplývajúce z vadného plnenia Kúpnej zmluvy zo strany Dodávateľa u Veriteľa, ak tieto nároky neboli Dodávateľom uspokojené.

23. Táto Úverová zmluva zanikne splnením všetkých záväzkov Dlužníka podľa tejto zmluvy (vrátane splatenia istiny, zmluvnej pokuty, úroku z omeškania, poplatkov a všetkých iných požadovaných a oprávnených platieb, nákladov a výdavkov Veriteľa) v plnej miere a uplynutím času, na ktorý bola dojednaná. Po splnení všetkých záväzkov vyplývajúcich z úverovej zmluvy zo strany Dlužníka, Veriteľ prevedie vlastnícke práva k predmetu úveru na Dlužníka. Spory zo zmluvy o úvere môžu byť riešené aj mimosúdne za predpokladu súhlasu všetkých zmluvných strán na mimosúdnom riešení. Kontrolný nad dodržiavaním povinností vyplývajúcich Veriteľovi zo zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a iných pôžičkách pre spotrebiteľov v znení neskorších predpisov vykonáva Slovenská obchodná inšpekcia ma sídlo na adrese Prievozská 32, P.O. Box 5, 820 07 Bratislava 27.

24. Dlužník berie na vedomie, že všetky práva Veriteľa vzniknuté podľa tejto Úverovej zmluvy môžu byť postúpené na tretiu osobu vybranú Veriteľom, pokiaľ tým nedôjde k zhoršeniu vymožiteľnosti prípadnej pohľadávky Dlužníka.

25. Táto Úverová zmluva sa riadi podľa právnych predpisov Slovenskej republiky a uzatvára sa podľa § 497 a nasl. zákona č. 513/1991 Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov. Dlužník týmto potvrdzuje, že bol oboznámený a získal všetky informácie, ktoré sú potrebné za účelom uzavretia Úverovej zmluvy podľa § 9 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a iných pôžičkách pre spotrebiteľov v znení neskorších predpisov. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Úverovej zmluvy a dispozitívnymi ustanoveniami všeobecne záväzných predpisov budú platiť ustanovenia Úverovej zmluvy.

Voľba Dlužníka:

Ja, Dlužník, týmto súhlasím, že všetky moje spory z tejto Úverovej zmluvy budú prejednávané pred Štátnym rozhodcovským sudom Asociácie Bánk so sídlom v Bratislave

Áno Nie

V prípade, ak Dlužník nezvolil a) Áno, akékoľvek spory z tejto Úverovej zmluvy budú prejednávané pred slovenskými súdmi.

24. Dlužník a Veriteľ potvrdzujú, že plne porozumeli všetkým ustanoveniam Úverovej zmluvy (Individuálnym a Všeobecným podmienkam) a na znak ich súhlasu pripájajú svoje podpisy v súlade s ich zámerom v deň uvedený v Individuálnych podmienkach.

Bratislava dňa 22/11/2012		
Dlužník Podpis:	Svedok Podpis:	Veriteľ Podpis:

